

Liebe Kinderbetreuende

Draussen unterwegs zu sein ermöglicht den Kindern, eine körperliche Aktivität auszuüben und sich mit der Strasse vertraut zu machen. Um Ihnen Hand zu bieten, den Kindern bei der Entwicklung ihrer Mobilität zu helfen, haben wir die Plattform [www.tcs.ch/toddler-mobility](http://www.tcs.ch/toddler-mobility) geschaffen. Dort finden Sie Tipps zur sicheren Begleitung der Kinder im Strassenverkehr sowie Ideen für Spiele und kreative Aktivitäten rund ums Thema Mobilität.

Wir danken Ihnen für die wichtige Rolle, die Sie in der Verkehrserziehung übernehmen, und wünschen Ihnen viel Spass beim Entdecken unserer Aktivitäten.

#### Ihr Team TCS-Verkehrssicherheit

*Chers éducateurs*

*Les déplacements à l'extérieur permettent aux enfants de pratiquer une activité physique et de se familiariser avec la rue. Pour vous aider à accompagner les enfants dans le développement de leur mobilité nous avons créé la plateforme [www.tcs.ch/toddler-mobility](http://www.tcs.ch/toddler-mobility). Vous y trouverez des conseils sur la manière de guider votre groupe en toute sécurité ainsi que des propositions de jeux et activités créatrices sur le thème de la mobilité.*

*Nous vous remercions pour le précieux rôle que vous jouez dans l'éducation routière et nous souhaitons beaucoup de plaisir dans la découverte des activités.*

#### Votre équipe Sécurité routière TCS

Care e Cari educatori

Gli spostamenti all'aperto consentono ai bambini di praticare attività fisica e di familiarizzare con la strada. Per aiutarvi ad accompagnare i bambini nello sviluppo della loro mobilità, abbiamo creato la piattaforma [www.tcs.ch/toddler-mobility](http://www.tcs.ch/toddler-mobility). Qui troverete consigli su come guidare il vostro gruppo in sicurezza, nonché suggerimenti per giochi e attività creative sul tema della mobilità.

Vi ringraziamo per il prezioso ruolo che svolgete nell'educazione alla sicurezza stradale e vi auguriamo un buon divertimento nella scoperta di queste attività.

#### Il vostro team Sicurezza stradale TCS

## Sicher unterwegs Mobilité en sécurité Mobilità sicura

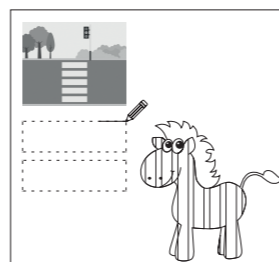
#### Das Wichtigste in Kürze:

- Verhalten Sie sich vorbildlich und helfen Sie den Kindern, sich der Gefahren bewusst zu werden.
- Der kürzeste Weg ist nicht unbedingt der sicherste. Rekonoszieren Sie, wenn Sie die Umgebung nicht gut kennen.
- Begleiten Sie die Gruppe mindestens zu zweit, und stellen Sie sicher, dass Sie immer alle Kinder im Blick haben.
- Tragen Sie helle Kleidung und reflektierende Elemente, um auf der Strasse besser sichtbar zu sein.
- Laufen Sie in Zweierkolonnen. Wenn kein Trottoir vorhanden ist, geht die Gruppe in Einerkolonne dem linken Strassenrand entlang.
- Beim Fussgängerstreifen überquert die vorderste Begleitperson als Erste die Strasse. Sie bleibt in der Mitte stehen und sichert das Überqueren.

#### Wie bereite ich das Kind auf den Strassenverkehr vor?

Erinnern Sie die Kinder vor dem Losgehen an die Grundregeln: nicht rennen, zusammenbleiben und die Anweisungen der Begleitpersonen beachten. Bringen Sie ihnen für die Überquerung der Strasse bei, **immer anzuhalten, in beide Richtungen zu schauen, gut zu lauschen und erst dann loszulaufen, wenn die Räder der Fahrzeuge ganz zum Stillstand gekommen sind.**

Gerade weil Kinder gerne spielerisch lernen, bieten wir Ihnen einige lustige und inspirierende Aktivitäten an, die sich perfekt in den Alltag der Kita integrieren lassen. Ein Beispiel finden Sie auf dem Verpackungskarton der Leuchtgürtel.



#### L'essentiel en bref:

- Adoptez un comportement exemplaire et aidez les enfants à prendre conscience des dangers.
- Le chemin le plus court n'est pas forcément le plus sûr. Partez en reconnaissance si vous ne connaissez pas bien les alentours.
- Soyez au minimum deux à conduire le groupe et assurez-vous de toujours avoir tous les enfants en vue.
- Portez des vêtements clairs et des éléments réfléchissants pour être plus visibles sur la route.
- Déplacez-vous en colonne par deux. En l'absence de trottoir, le groupe marche en file indienne, face au trafic.
- Au passage piéton, l'éducateur qui se trouve à l'avant traverse la route en premier. Il s'arrête au milieu pour sécuriser la traversée.

#### Comment préparer l'enfant à la sortie?

Avant le départ, rappelez aux enfants les règles de base: ne pas courir, rester groupés, et écouter les consignes de l'éducateur. Pour la traversée de la route, apprenez-leur qu'il faut **toujours s'arrêter, regarder des deux côtés et écouter avant de traverser lorsque les roues des véhicules sont bien arrêtées.**

Comme les enfants aiment apprendre par le jeu, nous vous proposons quelques activités ludiques et stimulantes qui s'inscrivent parfaitement dans le quotidien de la crèche. Vous en trouverez un exemple sur les cartons d'emballage de chaque baudrier.

#### Entdecken Sie unsere Aktivitäten

Découvrez nos activités

Scoprite le nostre attività



#### L'essenziale in poche parole:

- Adottate un comportamento esemplare e aiutate i bambini a essere consapevoli dei pericoli.
- Il percorso più breve non è necessariamente il più sicuro. Fate un giretto di ricognizione se non conoscete bene la zona.
- Guidate il gruppo almeno in due e assicuratevi di avere sempre tutti i bambini sotto controllo.
- Indossate vestiti chiari e materiali riflettenti per essere più visibili sulla strada.
- Muovetevi in colonna per due. Se non c'è un marciapiede, il gruppo cammina in fila indiana, sul lato contrario al traffico.
- Al passaggio pedonale, l'educatore davanti attraversa la strada per primo. Si ferma al centro per rendere sicuro l'attraversamento.

#### Come preparare il bambino per l'uscita?

Prima di partire, ricordate ai bambini le regole di base: non correre, stare in gruppo e ascoltare le istruzioni dell'educatore. Quando attraversano la strada, **insegnate loro che devono sempre fermarsi, guardare da entrambi i lati e ascoltare prima di attraversare solo quando le ruote dei veicoli sono ben ferme.**

Poiché ai bambini piace imparare attraverso il gioco, abbiamo alcune attività ludiche e stimolanti che si inseriscono perfettamente nel quotidiano dell'asilo. Troverete un esempio sulle schede di imballaggio di ogni pettorina.



Verkehrssicherheit  
Sécurité routière  
Sicurezza stradale



MADE VISIBLE®